



ДОНСКОЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ
УПРАВЛЕНИЕ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ И ПОВЫШЕНИЯ КВАЛИФИКАЦИИ

Кафедра «Естественные науки»

ИНФОРМАТИКА

ВВОДНЫЙ КУРС

Учебное пособие для иностранных граждан и лиц без гражданства по освоению дополнительных общеобразовательных программ, обеспечивающих подготовку к освоению профессиональных образовательных программ на русском языке

Авторы

Моренко Б.Н.

Бабакова Л.Д.

Воскерчян О.М.

Ростов-на-Дону. 2015



Оглавление

	стр.
Введение	3
Занятие 1. Информация	4
Занятие 2. Информационные процессы	11
Словарь к Занятию 1	21
Словарь к Занятию 2	22
Литература	23





Введение

Предлагаемое учебное пособие является частью учебно-методического комплекса по информатике. Оно предназначено для использования на вводных занятиях по информатике и для самостоятельной работы иностранных граждан и лиц без гражданства, проходящих подготовку к обучению по профессиональным образовательным программам на русском языке. Основной целью учебного пособия является изложение в доступной для понимания форме основных положений таких тем, как информация и информационные процессы на минимально достаточном лексико-грамматическом материале, введение и накопление необходимого объёма лексики и грамматических конструкций, способствующих успешному формированию коммуникативной компетенции студентов. Ввод и отработка фонетики, лексики и структурно-логических моделей соотнесены с программой обучения русскому языку. Для уменьшения возможного несоответствия лингвистической компетенции слушателей с уровнем языковой сложности изучаемого материала в учебное пособие включены поурочные тематические словари с переводом активной лексики на английский и французский языки.

Рецензент канд. пед. наук, доцент С.Б. Калашникова



ЗАНЯТИЕ 1. ИНФОРМАЦИЯ

Задание 1.1. Прочитайте слова, запишите незнакомые слова в словарь и переведите их.

Информация, корень, сведение, разъяснение, знание, сообщение, понятие, свойство, связь, наука, источник, процесс, механизм, организм, ген, канал, происходить, являться (быть), означать.

Задание 1.2. Образуйте форму множественного числа существительных:

Модель: сведение – сведения, корень – корни, ген – гены.		
Мужской род	Средний род	Женский род
□ + - ы / -и	- ие → - ия - о → - а	- а → - ы - ка → - ки
процесс□	сообщение	структура
канал□	сведение	система
механизм□	понятие	клетка
организм□	знание	наука
источник□	свойство	



Задание 1.3. Прочитайте и запомните сокращения, которые используются при изучении информатики:

Им. п.	– именительный падеж	= падеж №1
Р.п.	– родительный падеж	= падеж №2
Д.п.	– дательный падеж	= падеж №3
В.п.	– винительный падеж	= падеж №4
Т.п.	– творительный падеж	= падеж №5
П.п.	– предложный падеж	= падеж №6
ед.ч.	– единственное число	
мн.ч.	– множественное число	

Например:

что? (Им. п.)	где? (Р. п.)	о чем? (П. п.)	о ком? (П. п.)
наука	в науке	о науке	
науки	в науках		
мир	в мире	о мире	
человек			о человеке

Задание 1.4. Слушайте, повторяйте, читайте слова и словосочетания:

Модель: **что (И.п.) – это что (И.п.)**

Информация – это важное понятие.

Информация – это одно из важных понятий.

Информация – это сведения и знания.

Модель: **что (И.п.) имеет что (В.п.)**

Слово имеет корни.

Слово имеет древние корни.



Модель: 1. что (Им.п.) происходит от чего (Р.п.)

2. что (Им.п.) происходит где (П.п.)

1. Слово «информатика» происходит от слова «informatio».

2. Процессы происходят в мире.

Модель: что (Им.п.) означает что (В.п.)

Информация означает знания.

Задание 1.5. Прочитайте слова и словосочетания.
Переведите их с помощью словаря.

информация	информационный	информационный процесс
наука	научный	общенаучный (-ое) общенаучное понятие
основа	основной (-ое)	основное понятие
различие	различный (-ые)	различные системы
окружность	окружающий	окружающий мир
давать	передавать	передавать информацию передача информации
копить	накопить	накопить знания накопление знаний
язык	современный язык	латинский язык
слово	русское слово	латинское слово
организм	живой организм	живые организмы
человек	человечество	история человечества
строить	устройство	устройство компьютера
управлять	управление	процесс(ы) управления
использовать	использование	использование информации
хранить	хранение	хранение информации
включать	включение	включение компьютера
вести	ведение	поведение человека
исследовать	исследование	исследование процесса
означать	значение	значение слова
знакомиться	знакомство	ознакомление



Задание 1.6. Слушайте, повторяйте, читайте слова и словосочетания в Задании 1.5.

Задание 1.7. Напишите, от каких слов образованы следующие слова:

Модель: информационный – информация

1. научный	а. строить
2. окружающий	б. преобразовать
3. управление	в. исследовать
4. хранение	г. означать
5. преобразование	д. окружать
6. включение	е. управлять
7. исследование	ж. включать
8. значение	з. хранить
9. устройство	и. наука

Например: 1– и

Ответы: 2 – , 3 – , 4 – , 5 – , 6 – , 7 – , 8 – , 9 – .

Задание 1.8. Выберите *глаголы* из Задания 1.5 и *слова*, которые образованы от этих глаголов. Напишите словосочетания с ними.

Например: *окружать – окружающий мир.*

Задание 1.9. Прочитайте Текст №1. Найдите ответ на вопрос: *Что такое информация?* Запишите ответ в тетрадь.

ТЕКСТ №1

Информация – это одно из важных понятий в настоящее время. Слово «информация» имеет древние корни. Это слово происходит от латинского слова «informatio». «Informatio» означает сведение, разъяснение, ознакомление.

Вся история человечества – это история накопления знаний об окружающем мире, о человеке, передача знаний другим людям. Информация – это сведения и знания об окружающем мире и процессах, которые происходят в этом мире.



Задание 1.10. Дополните текст словами или словосочетаниями из текста:

- | |
|--|
| 1. Информация – это одно из |
| 2. «Informatio» означает |
| 3. История человечества – это история накопления |
| 4. Информация – это сведения и знания об |

Задание 1.11. Прочитайте фразы по моделям.

Модель: **кто (Им.п.) получает что (В.п.)**

Человек получает информацию.

Модель: **кто (Им.п.) использует что (В.п.) где (П.п.) когда**

Человек использует информацию везде и всегда.

Модель: **что это что = что (И.п.) является чем (Т.п.)**

что это что = что является (каким) чем (Т.п.)

Понятие «информация» – это общенаучное понятие.

Понятие «информация» является общенаучным понятием.

Понятие «информация» является основным понятием.

Задание 1.12. Прочитайте слова, словосочетания, модели и фразы.

1. источник (Им.п.)	источники (Им.п.)	из источников из различных источников (Р.п.)
---------------------	-------------------	---

Модель: кто (И.п.) получает что (В.п.) откуда (Р.п.)

Человек получает информацию из различных источников.

2. наука (Им.п.)	в науке (П.п.)	в каждой науке (П.п.)
------------------	----------------	-----------------------

Модель: где (П.п.) есть что (Им.п.)

В каждой науке есть разные понятия.

3. наука (Им.п.)	науки (Им.п.)	в науках в различных науках (П.п.)
------------------	---------------	---------------------------------------

Модель: что (И.п.) используется где (П.п.)

Информация используется в различных науках.

4. система (Им.п.)	системы (Им.п.)	с системами (Т.п.)
--------------------	-----------------	--------------------

Модель: что (Им.п.) связано с чем (Т.п.)

Информация связана с разными системами понятий.



Задание 1.13. Прочитайте Текст №2. Определите тему текста.

ТЕКСТ №2

Человек получает информацию из различных источников. Человек всегда и везде использует информацию. Понятие «информация» является общенаучным понятием. Оно используется в различных науках: физике, химии, биологии, информатике и в других науках. В каждой науке понятие «информация» связано с различными системами понятий. Понятие «информация» является основным понятием в курсе изучения информатики.

Задание 1.14. Прочитайте Текст №2 еще раз и ответьте на вопросы:

1. Откуда человек получает информацию?
2. Когда и где человек использует информацию?
3. В каких науках используется понятие "информация"?

Задание 1.15. Прочитайте Текст №3 и определите тему. Скажите, как называется текст?

ТЕКСТ №3

Кибернетика – это наука об управлении. В кибернетике понятие «информация» связано с процессами в сложных системах (в живых организмах, в технических устройствах). Работа любого организма или технического устройства зависит от процессов управления. Процессы управления включают в себя получение, хранение и передачу информации.

Задание 1.16. Прочитайте Текст №3 еще раз. Найдите в тексте фразы, которые написаны по моделям.

Например:

Модель №1: что (Им.п.) – это что (Им.п.)

Кибернетика – это наука.

Модель №2: что (Им.п.) связано с чем (Т.п.)

Модель №3: что (Им.п.) зависит от чего (Р.п.)

Модель №4: что (Им.п.) включает что (В.п.)



Задание 1.17. Прочитайте новые слова и переведите их:

óрган(ы) чувств, зрѐние, слух, обоня́ние, осяза́ние, вкус, насле́дственность, ген(ы), кле́тка, структу́ра, стро́ение, иссле́дование, содер́жать, передава́ть.

Задание 1.18. Прочитайте Текст №4. Выполните задание после текста.

ТЕКСТ №4

Биоло́гия – это нау́ка. Биоло́гия изуча́ет живу́ю приро́ду. В биоло́гии понятие «информа́ция» связа́но с поведе́нием живы́х органи́зов. Живо́й органи́зм получа́ет информа́цию об окружа́ющей среде́ с по́мощью о́рганов чувств: зрѐния, слуха́, обоня́ния, осяза́ния, вкуса́. Он стро́ит своё поведе́ние на основе́ этой информа́ции. Поня́тие «информа́ция» в биоло́гии испо́льзуется в иссле́дованиях механизмов наследственности. Ге́ны играют большúю ро́ль в насле́дственности. Ге́ны представля́ют собо́й сло́жные структу́ры, кото́рые содер́жат информа́цию о стро́ении живы́х органи́зов. Генети́ческая информа́ция передаётся по насле́дству и хранится́ во всех кле́тках.

Задание 1.19. Найдите в тексте фразы, которые написаны по моделям. Расскажите текст.

Модель №1. что (Им.п.) – это что (Им.п.)
Модель №2. что (Им.п.) связано с чем (Т.п.)
Модель №3. что (Им.п.) изучает что (В.п.)
Модель №4. что (Им.п.) получает что (В.п.)
Модель №5. что (Им.п.) получает что (В.п.) с помощью чего (Р.п.)
Модель №6. что (Им.п.) строит что (В.п.) на основе чего (Р.п.)
Модель №7. что (Им.п.) используется где (П.п.)
Модель №8. что (Им.п.) представляет собой что (В.п.)
Модель №9. что (Им.п.) содержит что (В.п.)
Модель №10. что (Им.п.) передается по чему (как) (Д.п.)
Модель №11. что (Им.п.) хранится где (П.п.)

**ЗАНЯТИЕ 2. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ПРОЦЕССЫ**

Задание 2.1. Прочитайте глаголы и отглагольные существительные. Переведите их.

хранить	что?	– хранение	чего?
измерять	что?	– измерение	чего?
делить	что?	– деление	чего?
разрушать	что?	– разрушение	чего?
определять	что?	– определение	чего?
распространять	что?	– распространение	чего?
создавать	что?	– создание	чего?
использовать	что?	– использование	чего?
запоминать	что?	– запоминание	чего?
копировать	что?	– копирование	чего?
преобразовывать	что?	– преобразование	чего?
обрабатывать	что?	– обработка	чего?
передавать	что?	– передача	чего?
искать	что?	– поиск	чего?

Запомните: Отглагольные существительные с суффиксами
–ени-, –ани- имеют значение процесса.

Задание 2.2. Составьте словосочетания по модели:

Действие	Процесс
создавать что? <i>информацию (В.п.)</i>	создание чего? <i>информации (Р.п.)</i>
запоминать информацию хранить информацию измерять информацию преобразовывать информацию копировать информацию распространять информацию передавать информацию	



Задание 2.3. Прочитайте фразу и скажите, какие процессы происходят с информацией.

Информацию можно создавать, передавать, получать, хранить, копировать, измерять, распространять, использовать.

Запомните конструкцию:

Отглагольное существительное (Им.п.) + существительное (Р.п.)

Задание 2.4. Напишите продолжение фразы:

В науке происходит создание, передача, получение, информации.

Задание 2.5. Скажите, от каких слов (слева) образованы слова (справа).

Например: 1 – 8.

1. информационный	1. строить
2. хранение	2. вход
3. передача	3. передавать
4. приёмник	4. выход
5. устройство	5. кодировать
6. преобразование	6. принимать
7. обработка	7. обработать
8. кодирующий	8. информация
9. входной	9. преобразовывать
10. выходной	10. использовать
11. использование	11. хранить
12. получатель	12. получать

Задание 2.6.

а) Проверьте свои ответы с ключами для самоконтроля.

Ключи для самоконтроля:

1 – 8	2 – 11	3 – 3	4 – 6	5 – 1	6 – 9
7 – 7	8 – 5	9 – 2	10 – 4	11 – 10	12 – 12

б) Прочитайте ответы в соответствии с ключами.



Задание 2.7. Слушайте, повторяйте, читайте.

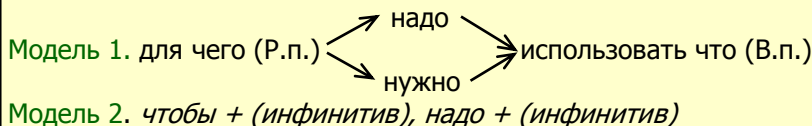
процесс	информационный процесс процесс преобразования
информация	преобразование информации процесс преобразования информации обработка информации процесс обработки информации входная информация выходная информация
передача	информационная передача информационная передача сигнала
источник	информация от источника информация от источника к получателю
приёмник	приёмник информации
канал	канал связи
сообщение	исходное сообщение (исходное = начальное)
устройство	кодировующее устройство декодировующее устройство
использовать	использовать книги, компьютер

Задание 2.8. Составьте и прочитайте словосочетания.

Например: *хранить, информация – хранить информацию*
источник, информация – источник информации

1. использовать, информация
2. хранить, информация
3. передача, информация
4. приёмник, информация
5. канал, связь

Задание 2.9. Прочитайте и запомните модели:



Чтобы использовать, надо уметь

Чтобы хранить, надо

Чтобы передавать, надо



Задание 2.10. Трансформируйте (измените) фразы по Модели 2 Задания 2.9.

1. Раньше для хранения информации использовали книги, журналы, фотографии, чертежи.
Например: *Чтобы хранить информацию, надо использовать книги, журналы, фотографии, чертежи.*
2. Сейчас для хранения информации используют компьютеры.
3. Для передачи информации нужны источник и приёмник информации.
4. Канал связи передаёт сигнал от источника к приёмнику информации.

Задание 2.11. Прочитайте глаголы. Образуйте новые слова по модели. Прочитайте словосочетания.

Модель: окружать – окружают – окружающий мир
= мир, который нас окружает

кодировать – кодируют – декодировать –
кодировать сообщение – кодирующее сообщение =
декодировать сообщение – =
кодировать устройство – кодирующее устройство =
декодировать устройство – =

Запомните:

1. В русском языке определение понятия и явления вводят модели:
 - а) что (Им.п.) – что (Им.п.)
 - б) что (Им.п.) – это что (Им.п.)
2. Глагол *называться* вводит *термин*
что (Им.п.) – называется *чем* (Т.п.)
3. *Термин* употребляется в Т.п.



Задание 2.12. Прочитайте модели – дефиниции (определения) и сравните их.

Модель 1. что (Им.п.) – это что (Им.п.)

Модель 2. что (Им.п.) называется чем (Т.п.)

1. Устройство для преобразования сообщения – это кодирующее устройство.
Устройство для преобразования сообщения называется кодирующим устройством.
2. Устройство для преобразования декодированного сообщения – это декодирующее устройство.

Напишите эту фразу по Модели 2 (Задание 2.12).

Задание 2.13. Прочитайте Текст №1. Определите тему текста.

ТЕКСТ №1

Чтобы использовать информацию много раз, нужно уметь её хранить. Раньше для хранения информации использовали книги, журналы, фотографии, чертежи. Сейчас используют компьютер. В процессе передачи информации участвуют источник и приёмник информации. Канал связи передаёт сигнал от источника информации к приёмнику информации. Устройство для преобразования сообщения называется кодирующим. Устройство для преобразования кодированного сообщения называется декодирующим.

Задание 2.14. Вместо точек напишите глаголы и прочитайте текст.

Чтобы информацию, нужно
Чтобы информацию, люди книги, журналы, чертежи.
Сейчас мы компьютер.
Источник информации и приёмник информации
в процессе передачи.
Канал связи информацию от источника к приёмнику информации.
Устройство для преобразования сообщения кодирующим.



Задание 2.15. Прочитайте и переведите незнакомые слова и словосочетания.

1. Текст, рисунок, чертёж, фотография, сигнал, диск, магнитный диск, лазерный диск.
2. – полный –
– достоверный –
– ценный –
– доступный –
– понятный –
– актуальный –
3. Слушайте, читайте, повторяйте:
полный – полнота – полнота информации
достоверный – достоверность – достоверность информации
ценный – ценность – ценность информации
доступный – доступность – доступность информации
понятный – понятность – понятность информации
актуальный – актуальность – актуальность информации

Задание 2.16. Прочитайте фразы по моделям:

Модель 1. что (Им.п.) существует где (П.п.)

- Информация существует в текстах.
- Информация существует в рисунках.
- Информация существует в чертежах.
- Информация существует на компакт-дисках.

Модель 2. что (Им.п.) обладает чем (Т.п.)

- Информация обладает свойством.
- Информация обладает свойствами.
- Информация обладает основными свойствами.
- Информация обладает актуальностью.

Напишите фразы по Модели 2. Используйте слова: полнота, актуальность, достоверность, ценность, доступность, понятность.

Например: *Информация обладает актуальностью.*



Задание 2.17. Прочитайте текст. Определите тему. Озаглавьте текст.

ТЕКСТ №2

Информация существует в текстах, рисунках, чертежах, фотографиях, в сигналах, в жестах, на магнитных, лазерных дисках, Flash-накопителях. Для того, чтобы люди могли использовать информацию, она должна обладать следующими основными свойствами:

- *полнотой*, т.е. должна быть в полном объёме;
- *достоверностью*, т.е. должна показывать реальную ситуацию;
- *ценностью*, т.е. должна быть важна для того человека, который её использует;
- *доступностью*, т.е. можно найти эту информацию;
- *понятностью*, т.е. информация должна быть представлена на языке, который понимает человек;
- *актуальностью*, т.е. должна быть актуальной.

Задание 2.18. Ответьте на вопросы:

- Что такое полнота информации?
- Что такое достоверность информации?
- Что такое понятность информации?
- Что такое актуальность информации?
- Что такое ценность информации?
- Что такое доступность информации?

Задание 2.19. Прочитайте слова и словосочетания. Переведите их и запишите в тетрадь.

Метод, учёный, французский, французское слово, автоматика, техника, вычислять, посылать, вводить.

Задание 2.20. Слушайте, повторяйте, читайте.

Франция – французский (-ое) – французское слово
учить – учёный – французский учёный
автоматика – автоматически – автоматический
начинать – начать – начало



число – вычислять – вычислительный – вычислительная система – вычислительная техника
помогать – помощник – помощь – с помощью техники
входить – вход – входной – входная информация
выходить – выход – выходной – выходная информация

Задание 2.21. Прочитайте текст. Определите тему.

ТЕКСТ №3

Термин «информатика» происходит от французских слов «information» (информация) и «automatique» (автоматика) и означает «информационная автоматика». Этот термин был введен французскими учёными в начале 70-х годов XX века. Информатика – это наука, которая изучает свойства информации, методы получения, создания, хранения и передачи информации с помощью вычислительной техники. Информация, которую вычислительная система получает из окружающей среды, называется входной информацией. Информация, которую вычислительная система посылает в окружающую среду, называется выходной информацией.

Задание 2.22. Ответьте на вопросы:

1. Что такое информатика?
2. Что изучает информатика?

Задание 2.23. Выберите заголовок текста:

1. Входная информация.
2. Выходная информация.
3. Информатика.
4. Информация и информатика.

Задание 2.24. Прочитайте Текст №4. Озаглавьте его.

ТЕКСТ №4

Информатика – это теоретическая и практическая наука. Эта наука изучает разные виды информации. Существует много видов информации, например, текстовая, числовая (математическая), графическая, звуковая, видеоинформация.



Числовая (математическая) информация – это любая информация, которая связана с числами и формулами.

Текстовая информация хранится на бумаге. Это рукописи, документы, книги, газеты и т.д.

Графическая информация хранится в виде картин, фотографий, чертежей.

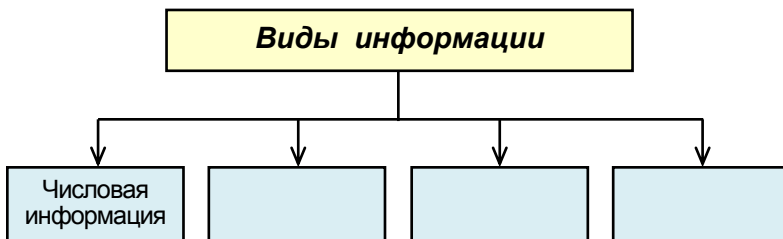
Звуковая информация хранится на магнитных лентах, лазерных дисках.

Видеоинформация хранится на DVD-дисках, Flash-картах. Компьютер позволяет получать, обрабатывать, хранить и использовать все виды информации.

Задание 2.25. Продолжите фразы:

Числовая информация связана
Текстовая информация хранится
Графическая информация хранится в виде
Звуковая информация хранится

Задание 2.26. Представьте Текст №4 в виде схемы.



Задание 2.27. Расскажите Текст №4 по схеме. Используйте модели:

Модель 1. что (Им.п.) – это что (Им.п.)
Модель 2. что (Им.п.) использует что (В.п.)
Модель 3. что (Им.п.) хранится где (П.п.)

Задание 2.28. Вместо точек напишите виды информации.

1. В учебнике физики хранится информация.
2. На DVD хранится информация.
3. В учебнике русского языка хранится информация.



Задание 2.29. Вместо точек вставьте слова и словосочетания.

Информация	в текстах	на дисках
Информация	основными	
Информация	полнотой.	
Информация	достоверностью.	
Информация	доступностью.	
Информатика	разные виды	
Существует много	информации.	
Компьютер позволяет	все виды	



СЛОВАРЬ К ЗАНЯТИЮ 1

Запомните новые слова

№№ п/п	Русский язык	Английский язык	Французский язык
1.	знáние	knowledge	la connaissance
2.	значéние	value, meaning	la signification
3.	информáция	the information	l'information
4.	испóльзовать	to use	utiliser
5.	исслéдовать	to explore, search	explorer
6.	механíзм	the mechanism	le mécanisme
7.	наўка	a science	la science
8.	означáть	to mean	signifier
9.	оргáнизм	an organism	l'organisme
10.	передáвать	to transfer	remettre
11.	пóнятие	concept	la notion
12.	преобразóвание	transformation	la transformation
13.	происхóдитъ	to occur, to happen	se passer
14.	процéсс	process	le processus
15.	свéдение	data (pl)	le renseignement
16.	свóйство	property	la propriété
17.	систéма	system	le système
18.	содержáть	to contain, to have	contenir
19.	сообщéние	the message	le message
20.	управлéние	management	la gestion
21.	устрóйство	the device	l'installation
22.	хранíть	to keep, save	conserver
23.	явлéться	to be	être



СЛОВАРЬ К ЗАНЯТИЮ 2

Запомните новые слова

№№ п/п	Русский язык	Английский язык	Французский язык
1.	входной	entrance	d'entrée
2.	выходной	exit	de sortie
3.	делить на	to divide into	diviser
4.	запоминать	to remember	retenir
5.	измерять	to measure	mesurer
6.	искать	to search, seek	chercher
7.	использовать	to use	utiliser
8.	источник	source	la source
9.	канал	the channel	le canal
10.	кодирование	coding	le codage
11.	копировать	to copy	copier
12.	обработка	processing	le traitement
13.	определять	to define	définir
14.	передавать	to transfer	remettre
15.	получатель	the addressee	le destinataire
16.	преобразовывать	to transform	transformer
17.	приёмник	the receiver	le récepteur
18.	принимать	to accept, to receive	accepter
19.	распространять	to distribute, to spread	distribuer
20.	сигнал	signal	le signal
21.	создавать	to create	créer



ЛИТЕРАТУРА

1. Информатика. Вводный курс: учеб. пособие для иностранных студентов предвузовской подготовки / Б.Н. Моренко, Л.Д. Бабакова, О.М. Воскерчьян. – Ростов н/Д: Издательский центр ДГТУ, 2012. – 25 с.

2. Информатика: учебное пособие / Р.Р. Толстяков, Т.Ю. Забавникова, Т.В. Попова. – Тамбов: Изд-во ФГБОУ ВПО «ТГТУ», 2011. – 112 с.

3. Научный стиль речи: технический профиль: учебное пособие по русскому языку для иностранных студентов / Т.Е. Аросева, Л.Г. Рогова, Н.Ф. Сафьянова. – 4-е изд., перераб. и доп. – М.: Русский язык. Курсы, – 2010. – 312 с.

4. Пропедевтический курс по информатике. Учебное пособие по русскому языку для студентов-иностранцев подготовительного факультета / И.В. Щеглова. – Издательство АГТУ. Астрахань, – 2010. – 58 с.

5. Информатика: Методические указания и задания для студентов-иностранцев, изучающих информатику и вычислительную технику на русском языке / Р.Х. Губжокова, М.П. Кочесокова. – Нальчик: Издательство Каб.- Балк. ун-та, 2009. – 27 с.

6. Агеева А.Ю. Учебное пособие по русскому языку для иностранных студентов на материале курса информатики. Начальный этап / МАДИ (ГТУ). – М., 2007. - 51 с.

7. Информатика. Вводный курс: учеб. пособие / А.Я. Алеева, Ю.Ю. Громов, О.Г. Иванова, А.В. Лагутин. – Тамбов. Издательство ТГТУ, – 2006. – 53 с.

8. Воскерчьян О.М. Коммуникативные программы для обучения студентов-иностранцев монологу на научную тему. Уч. пособие для иностранных студентов довузовской подготовки – Ростов н/Д: Издательский центр ДГТУ, 2006. – 23 с.